

港督戴麟趾與英外交部

討論格雷事件

考慮採取進一步行動獲取格雷釋放

【本報訊】港督戴麟趾昨日與英外交部官員會談，討論格雷事件。據悉，戴督在會談中，對格雷事件表示關注，並表示將採取一切必要措施，以確保格雷的安全。英外交部官員則表示，將與中方進行進一步的溝通，以尋求格雷的釋放。

英對蘇使館人員

限制發入境簽證

【本報訊】英外交部昨日宣佈，將限制對蘇聯使館人員發入境簽證。此舉被視為英蘇關係緊張的進一步表現。據悉，英外交部官員表示，此舉是為了保護英國的安全，並防止蘇聯間諜活動。

總理羅慕蘭

中間偏左內閣

【本報訊】總理羅慕蘭昨日宣佈，將組建一個中間偏左內閣。此舉被視為羅慕蘭政府政策轉向的信號。據悉，羅慕蘭將任命一些中間偏左的議員進入內閣，以反映民意。

船空太號八神陽太

障固現發度一

【本報訊】陽太八號太空船昨日在飛行中發生故障，導致部分儀器失效。據悉，該船在飛行過程中，突然出現異常情況，機組人員隨即採取緊急措施，最終成功降落。目前，該船正在接受進一步檢查。

英工黨議員

促首相辭職

【本報訊】英工黨議員昨日在議會中，要求首相羅慕蘭辭職。議員們認為，羅慕蘭政府的政策已經失敗，並對國家安全構成了威脅。他們呼籲羅慕蘭立即下台，並舉行新的大選。

日外相美大使會談

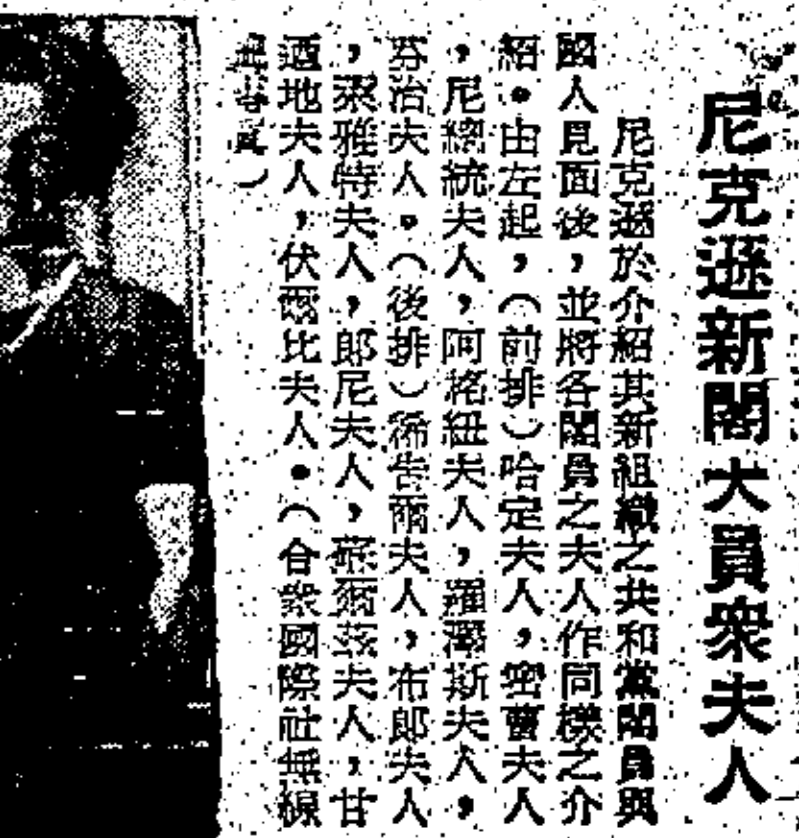
安排日首相訪美

【本報訊】日本外相與美國大使昨日舉行會談，討論安排日首相訪美事宜。據悉，雙方就加強兩國關係、促進經貿合作等問題交換了意見。日首相訪美將有助於進一步發展日美友好關係。

英十一月份逆差

回降千七百萬鎊

【本報訊】英國十一月份的貿易逆差已降至一千七百萬鎊。這是英國歷史上最低的逆差水平，顯示出英國經濟的強勁增長。據悉，英國政府對此表示欣慰，並認為這將有助於改善英國的國際收支狀況。



明年二月中旬 討論六國金融

【本報訊】六國集團成員國將於明年二月中旬舉行會議，討論金融問題。會議將由美國主持，旨在加強六國之間的金融合作，並應對全球經濟挑戰。與會國家包括美國、英國、法國、西德、日本和義大利。

東京大學

左派學生

【本報訊】東京大學學生會昨日宣佈，將採取左派立場。學生會表示，將致力於推動社會改革，並反對政府的不當政策。此舉引起了社會的廣泛關注。

出輪月上英

額高最來值貶創

【本報訊】英國上月的出口額創下歷史新低。據悉，由於全球經濟不景氣，英國的出口產品需求大幅減少，導致出口額下降。英國政府對此表示擔憂，並呼籲採取措施刺激出口。

英貿易局宣佈

回降千七百萬鎊

【本報訊】英國貿易局昨日宣佈，十一月份的貿易逆差已降至一千七百萬鎊。此舉被視為英國經濟強勁增長的又一證據。貿易局官員表示，將繼續努力，以進一步降低逆差。

英十一月份逆差

回降千七百萬鎊

【本報訊】英國十一月份的貿易逆差已降至一千七百萬鎊。這是英國歷史上最低的逆差水平，顯示出英國經濟的強勁增長。據悉，英國政府對此表示欣慰，並認為這將有助於改善英國的國際收支狀況。

英十一月份逆差

回降千七百萬鎊

【本報訊】英國十一月份的貿易逆差已降至一千七百萬鎊。這是英國歷史上最低的逆差水平，顯示出英國經濟的強勁增長。據悉，英國政府對此表示欣慰，並認為這將有助於改善英國的國際收支狀況。

英十一月份逆差

回降千七百萬鎊

【本報訊】英國十一月份的貿易逆差已降至一千七百萬鎊。這是英國歷史上最低的逆差水平，顯示出英國經濟的強勁增長。據悉，英國政府對此表示欣慰，並認為這將有助於改善英國的國際收支狀況。

汗多汗寶

治一切汗症，止汗神效。本藥採用名貴藥材，科學精製而成。對於多汗、盜汗、自汗等症，均有顯著療效。各大藥房均有代售。

蔡德芬 喉科鼻

專治喉科、鼻科疾病。蔡醫師具有豐富臨床經驗，醫術精湛。對於急慢性咽喉炎、鼻炎、鼻中隔偏曲等症，均有獨特療方。診所地址：香港中環德輔道中。

幸福牌 電熱水器

絕對安全，經濟方便。本牌電熱水器採用優質材料，安全性能卓越。安裝簡便，使用壽命長。歡迎垂詢。總代理：羅生行有限公司。

鼻病常識

鼻病常識，人人皆知。本報特刊鼻病常識，介紹鼻病的預防與治療方法。內容詳實，易於理解。歡迎訂閱。

寶樹電視機

英國名廠有線無線兩用電視機

- 超時代最新款式
- 畫面清晰玲瓏
- 特大揚聲器發音宏亮

參觀選購 請到各大無線電行或 謀得利琴行 香港歷山大廈地下 電話：二四三〇九八

TV 19IU型 19吋 黑白電視機

TV 20U豪華型 20吋 黑白電視機

TV 23IU型 23吋 黑白電視機

鼻病殘症

鼻病殘症，痛苦難言。本診所採用先進治療技術，專治各種頑固性鼻病。對於鼻中隔偏曲、鼻息肉、慢性鼻炎等症，均有顯著療效。歡迎諮詢。

陳鐘不中 鼻病殘症 治精藥中

MR. JONES CHEN 45, NATHAN RD. YAU MA TEI KOWLOON HONG KONG

本港新聞

船廠爆炸傷斃女工案研究

謝良基供述事發經過
陪審員裁定死於橫禍

【本報訊】本港船廠爆炸案，昨（廿九）日在九龍裁判署開審。陪審員在審訊後，裁定死者死於橫禍。死者為一名女工，在船廠工作時，因船隻爆炸而受傷，最終不治身亡。陪審員在裁決中指出，死者並非因疏忽而受傷，而是因為意外發生的橫禍。陪審員在裁決中，對死者表示同情，並對船廠的安全設施表示關注。

居同童女與 月個五孕懷已女 婚結意願均方雙

【本報訊】一宗罕見的「雙女同居」案，昨（廿九）日在九龍裁判署開審。兩名女工，因懷孕五個月，雙方均有意願結婚。陪審員在審訊後，裁定雙方均有意願結婚。陪審員在裁決中指出，兩名女工在懷孕期間，因生活所迫而選擇同居，雙方均有意願結婚，並希望能夠合法化她們的關係。陪審員在裁決中，對兩名女工表示同情，並對她們的處境表示關注。

深水埗地王

酒樓、百貨商場及學校之最佳地點

南都大廈

大埔道、南昌街三面大單邊
二、三樓每層 6,300 呎連
地下舖位三間，專用電梯位及樓梯

恒茂置業有限公司
香港恒生銀行大廈 408 室 電話：H-227369

國美

仁錦甜棧

清甜多汁，有渣有核，兼有金山樹新會柳橙之優點。

今年豐收，品質特佳，定價更平，送禮自用，名貴實惠。

138 113 88 56	庄庄庄庄
一 二 三 四	庄庄庄庄
五 六 七 八	庄庄庄庄
九 十 十一 十二	庄庄庄庄

每磅 貳元 一元六角

新加美舞廳

氣派高尚 收費公道

香港德輔道中 108 號
電話：H447692

香港大道中與隆街口
電話：H443788

九龍太子道184號
電話：K802804 K691982

九龍分店：新雅酒店後面
電話：K857323 K858478

香港分店在加緊裝修中

NEW CAMAY BALLROOM

香港德輔道中二八五至二九五號高華大廈

萬壽宮

慶祝聖誕 新年快樂

“盛大兒童午膳會”

歌舞表演 節目豐富
名貴西餐 附送禮品
加設抽獎遊戲
人人有得獎機會
餐券每位 \$18.00
兒童優待 \$12.00
聖誕及元旦中午
十二時至下午三時舉行
欲免向隅 請早購券
電話：K 681111 內綫 718

萬壽宮

慶祝聖誕 新年快樂

“盛大兒童午膳會”

歌舞表演 節目豐富
名貴西餐 附送禮品
加設抽獎遊戲
人人有得獎機會
餐券每位 \$18.00
兒童優待 \$12.00
聖誕及元旦中午
十二時至下午三時舉行
欲免向隅 請早購券
電話：K 681111 內綫 718

萬壽宮

慶祝聖誕 新年快樂

“盛大兒童午膳會”

歌舞表演 節目豐富
名貴西餐 附送禮品
加設抽獎遊戲
人人有得獎機會
餐券每位 \$18.00
兒童優待 \$12.00
聖誕及元旦中午
十二時至下午三時舉行
欲免向隅 請早購券
電話：K 681111 內綫 718

萬壽宮

慶祝聖誕 新年快樂

“盛大兒童午膳會”

歌舞表演 節目豐富
名貴西餐 附送禮品
加設抽獎遊戲
人人有得獎機會
餐券每位 \$18.00
兒童優待 \$12.00
聖誕及元旦中午
十二時至下午三時舉行
欲免向隅 請早購券
電話：K 681111 內綫 718

萬壽宮

慶祝聖誕 新年快樂

“盛大兒童午膳會”

歌舞表演 節目豐富
名貴西餐 附送禮品
加設抽獎遊戲
人人有得獎機會
餐券每位 \$18.00
兒童優待 \$12.00
聖誕及元旦中午
十二時至下午三時舉行
欲免向隅 請早購券
電話：K 681111 內綫 718

軍冠中煙

煙長咀滿

賽決

起時十上晚日四十月本
行舉會總夜樓酒天海在
(後之開新後最)晚該
視電線無由起分五十四時十
播轉接直台文中
況盛冕加 賽決
止為場完至直
賞欣意留請

上晚八廿月二十：期日獎頒
行舉堂禮大會展工在

軍冠中煙 軍將 軍將

DEMAG

世界名廠 德國

「特猛牌」電吊車

特點：● 效率高 ● 省人力 ● 減成本 ● 增利潤

總代理：捷成洋行 各大機械五金行 均有代售

位元堂

秋冬進補 饒贈親朋

位元堂上品參茸藥材

本堂出品

總行地址：深水埗海山街一〇八至一〇九號
電話：八四八三三〇

分行地址：油麻地上海街三百五十六號
電話：八四八三三〇

英國「倫敦城市工聯會」學院
一九六三年三月廿六日
ALINE 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 8


廿七晚在大會堂敬請牢記

[illegible]

(導訊) 聖誕節離
尚有十餘天，但杭口公
立學校則現聘潮老人降
臨，給予百餘元，以無
誤。此舉與老人於昨
晨歡聚，加以扮演之軍
曹，異常諧趣，與兒童
有語笑，使氣氣思爲
稱慶。竊由聖誕老人向
各兒分派新寶物，每
人一袋，先派女生，大

本會茲謹代表各會員銀行乘此聖誕節將臨之際，再請各有關顧客及銀行負責人與職員廢除交換禮物之習俗。

政府每年均公佈禁止其屬員接受外間之禮物，而過去數年中，本會亦曾採取同樣之步驟，本會相信，銀行顧客對此行動多表歡迎。因此吾人深願所有關懷本港前途之人士對此通告之理由，均能明瞭，而繼續避免使銀行負責人及職員有尷尬之感，從而此種送禮之習俗得以消除。



市政局主辦

普及音樂會

入場券：一元，在大會堂票房出售

大會堂

音樂會

聖誕音樂節

十二月二十日 星期五 晚上七時半

香港聖樂團

十二月廿二日 星期日 下午二時半

梅佻合唱團


十二月廿二日 星期日 下午五時

維多利亞室樂團

十二月廿三日 星期一 晚上七時半

羅塞宝尔合唱團

裝飾品・精美月曆
花貳萬千・歡迎選購
總店：豐后大道中七十四號地下
電話：二六三八・二二八五・二


禮實名
 古今名人字
 陶瓷花瓶擺
 端硯石章畫
集古
 皇后大道中十號中和
 電話 H-23572

[illegible][illegible]

在香港中文大學聯合書院

[illegible]

英皇御准 香港賽馬會

(三) 會計部
 女主任 謝麗英 七三三元，年增三元，至三三六元，年增二〇元，至一九三三元，年增三元，至一九三六元，年增四元，至一九三九元。
 主任 謝麗英 七三三元，年增三元，至三三六元，年增二〇元，至一九三三元，年增三元，至一九三六元，年增四元，至一九三九元。
 主任 謝麗英 七三三元，年增三元，至三三六元，年增二〇元，至一九三三元，年增三元，至一九三六元，年增四元，至一九三九元。

「依照英皇御准香港賽馬會條例奉行」

關於會員來場入場券每枚二十五元，請依照下列時間向本會各場
由一九六八年十二月十一日星期三起至十二月十四日星期六止
（一）凡持有會員來場入場券離場不得復入
（二）入場券絕不在市面發售，寒風日不得將來場入場券，凡在十

(乙) 倘公衆將他人之財產無任何不法理由而私自取去，則將被盜出時，該人將被控以竊案，倘無明顯理由，有該人拒絕交還，則將被盜出時，

(丙) 該人須向公衆場地理務局人報警，亦可取回因免稅而收之稅，該報警之人須於公衆場被盜之前在此項上報警並簽名，據有權將此收據呈報日填在入口內則可免稅而取回被盜之貨，當公司之無權取回入庫之貨，

(四) 入庫證不論歸誰人使用，製成之後必須自應照單向庫房董事局登記不歸他人合用，對於該等施行在何安全預防措施，董事局應詳加考慮，

承董事局命 司理 鮑要克

(乙) 倘公衆將他人之財產無任何不法理由而私自取去，則將被盜出時，該人將被控以竊案。倘無明顯理由，有該人拒絕當場到案，則該人將被控以竊案。

(丙) 該人須向公衆場地理務局人報警，亦可向另具名收據之公衆場地理務局人報警。在此以前，在此項上報案之姓名，據有權將此收據發給日在夜內到本公衆場地理務局報案之公衆場地理務局人。此項收據須在夜內到本公衆場地理務局報案之公衆場地理務局人。此項收據須在夜內到本公衆場地理務局報案之公衆場地理務局人。

(四) 入票證照不得轉讓他人使用，製票人違後須自願將票照交還公衆場地理務局人，對於該票照施行任何安全預防措施，則對於該票照施行任何安全預防措施。

承董事局命 司理 鮑要克

錦囊在手 美不勝收

無論您拍攝華麗的人氣電視綜藝大戲，抑或平淡無奇的生活片，
 總能從您的鏡頭中準確傳達，令您胸有成竹。
 別誤失精彩的電影攝影名場面，如斯佳麗與羅拔·帕丁森在《暮光之城》
 中入木三分的親吻，您又怎會錯過？（人物：37.4 快速凝固；自動
 聚焦、精確快門開閉對準萬物拍攝及三機快機穩定拍攝，您的
 電影佳釀將可完美呈現入萬眾矚目的作品。擁有超強拍
 攝能力外，其更適合即時變換，更可變配連續拍攝攝影、錄影

和比得爾三人。
 在電影攝影方面來說，這顆威力強大的攝影機已得到世界最先進電影
 師及電視台青睞，其中不少電視連續劇及電影，均有採用不
 過，攝機一百條以上，有金像獎攝影機之譽。
 四款華立威有美輪美奐的攝影，採用「鏡頭 QL-17 型相機攝影專
 用，能令您的攝影攝影系統及運用性更靈活，使用更得方便，
 請即親臨任何於的銷售處細看選購。

Canon **JARDINES**
 怡和洋行有限公司

[illegible]

「敏腦」計數機以準和快知名，其計算速度比時間還快，其準確性亦非人為可及。所以，我們說它是走在時間前頭的計數機，實在十分適當。「敏腦」國際公司乃為美國烈頓工業機構之一部門，該機構參與研究太空探測，不動體導向系統，地底油層探測，核子潛水艇結構及「來路」牌打字機等。為此，我們足可以信賴「敏腦」計算機之高度科學性功能。

各種不同型的「敏腦」計數機，適合任何商業工業及科學研究用途。這裡，我們先介紹下列五種：



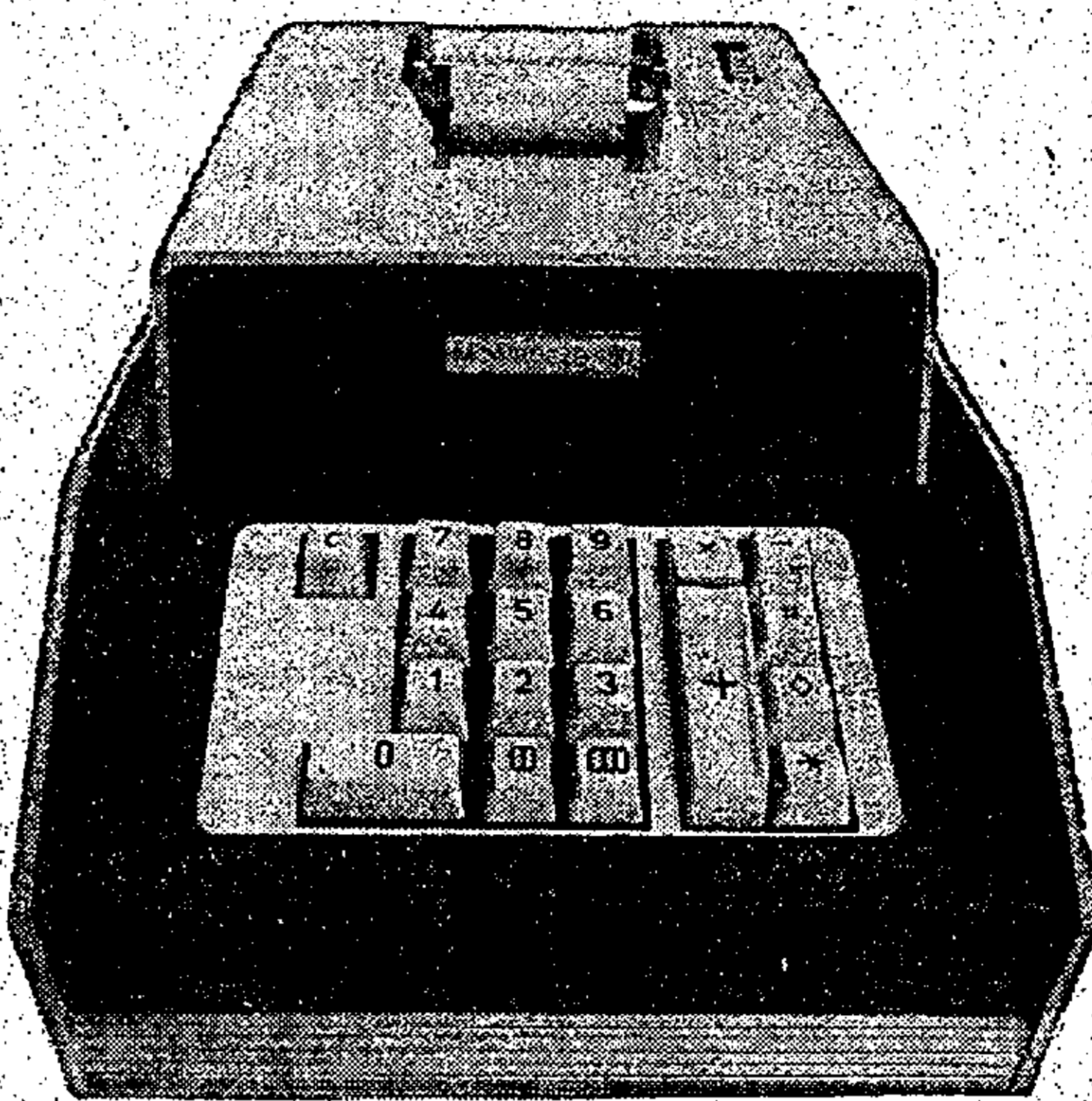
「敏腦」580型

假如你可以將數學難題寫在紙上，你亦同樣可以寫在「敏腦」580型計數機上；而且，在數秒之內便可得到正確的答案。計算的總結果可以永遠保存以便將來查閱之用。自動定小數點的位置，紀錄的數目可達21位之多。而且，備有一小窗表示要計算的數字，以便校對，不虞錯誤。



「敏腦」145型

機身線條美觀，外型新穎，電動控制，機能敏捷及計算準確，分別有個位，十位及佰位零數的字鍵，可排十億位的數字及可紀錄百億位的龐大數目。

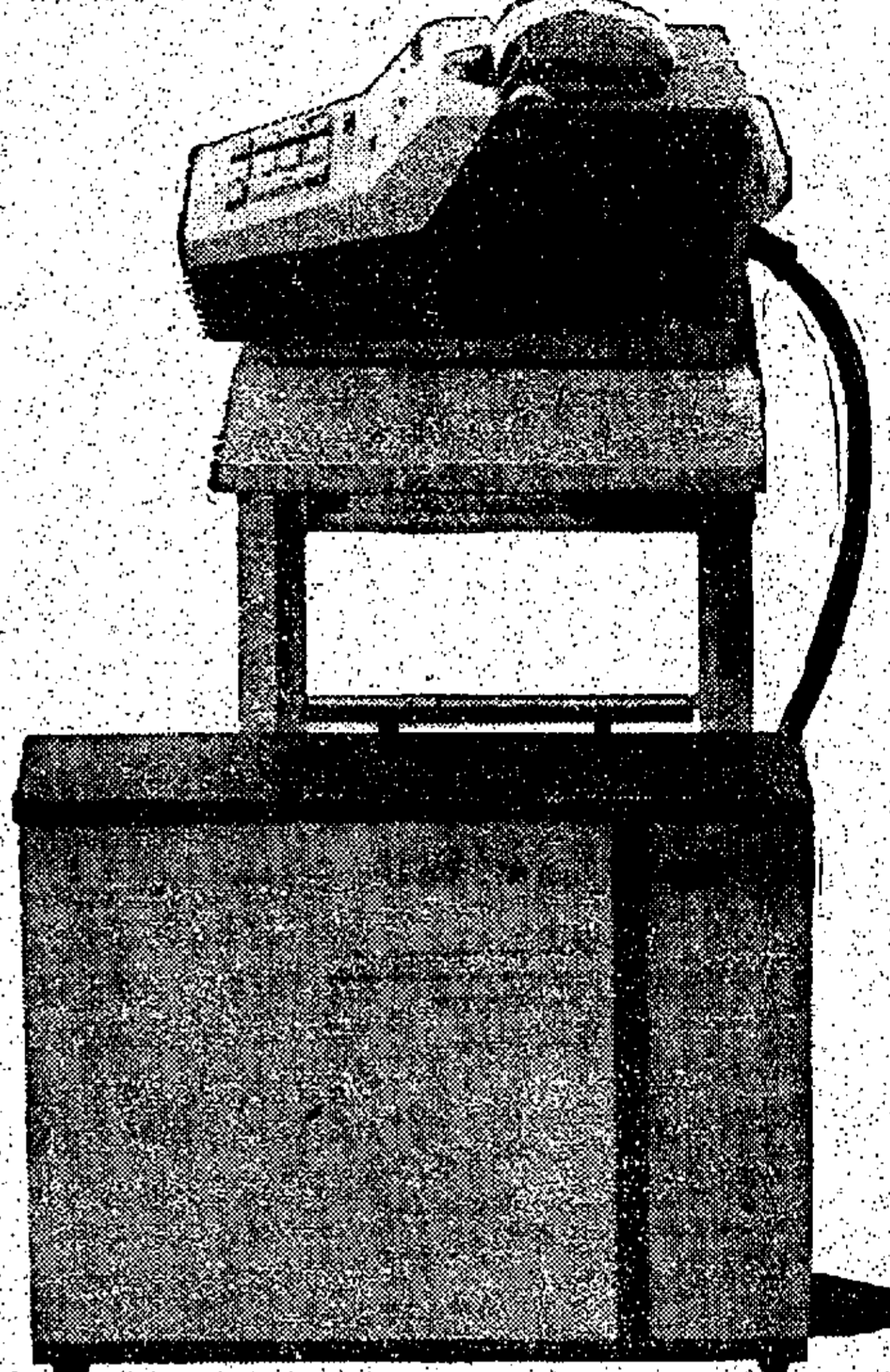


「敏腦」150型

答案可達13位數字，連環數字的按鈕計算快速，負數和差額總數均用紅色紀錄，容易辨閱，而且機身結構異常堅固，以保耐用。

「敏腦」570型

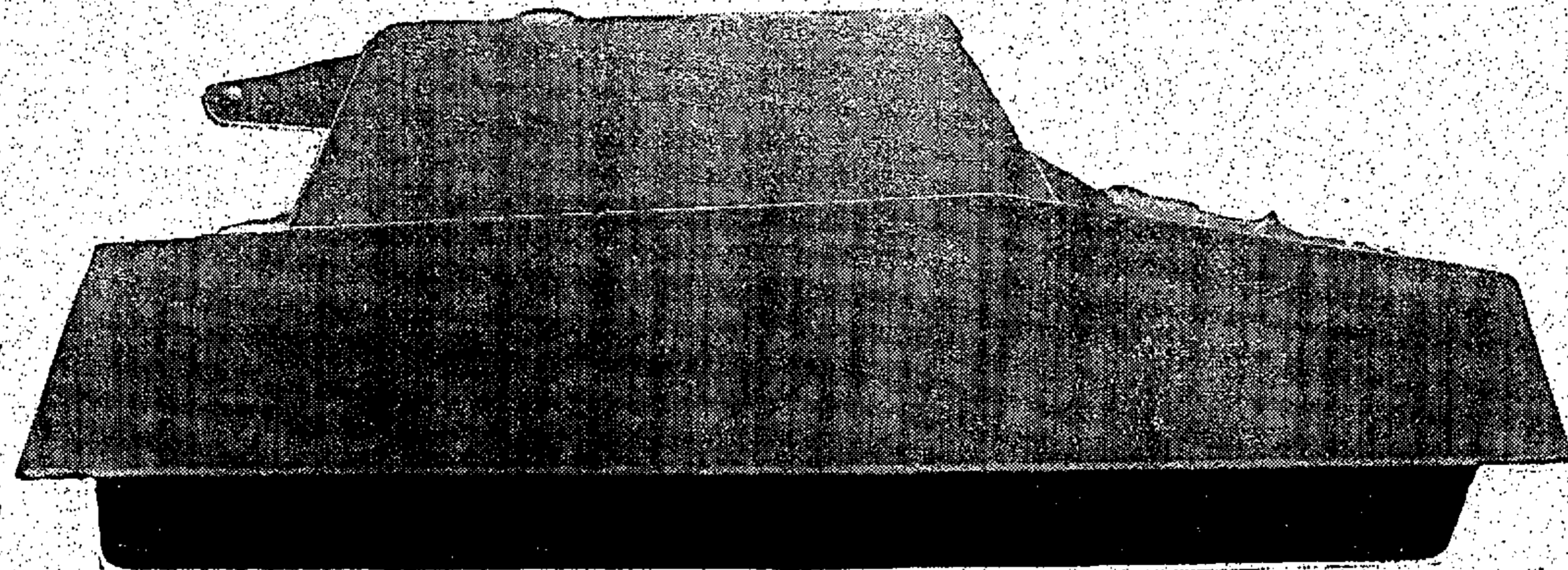
專為方便連乘計算而設，為所有同型乘數機最快之一種，同時可計算加、減、乘、除數，紀錄的數目達15位之多。「敏腦」570型計數機實為十個按鈕的加數機及高速紀錄計算機的混合，所有計算結果用紅色表示外，此機并足夠應付一切繁雜的計算。



「敏腦」EPIC 3000型

同時適合商用及科學研究用，既有紀錄計數機的性能亦具電腦的妙用，它不但可以計算三次方程式及繁複難題，并有製訂的營業數字及百分率變換等特徵，還可以將最繁瑣的計算工作用最基本的方法計算出來，其簡單程度如控制十個字鍵的加數機一樣，每一計算程序僅需時千分之一秒。

EPIC 3000 型配有一精密設計的「資料儲蓄系統」，能儲蓄一切繁雜的數學方程式，計算敏捷方便。



欲悉詳細資料：請填妥此帖寄至
香港太子行廿五樓捷成洋行

「敏腦」145型 ☐ 「敏腦」580型 ☐
「敏腦」150型 ☐ 「敏腦」EPIC3000型 ☐
「敏腦」570型 ☐

職銜 _____
姓名 _____
地址 _____

 捷成洋行

走在時間前頭的計數機

本港新聞

港府對解決交通問題

擬定四個五年計劃

司徒惠在交通安全會席上演講

人車禮讓乃減少危險最佳辦法

【本報訊】港府對解決交通問題，擬定四個五年計劃，司徒惠在交通安全會席上演講，人車禮讓乃減少危險最佳辦法。

司徒惠於昨日下午二時，在交通安全會主席會席上演講，題為「交通安全與人車禮讓」。司徒氏在會中，首先向在座人士致意，並感謝他們對交通安全之關注。他隨後指出，香港之交通問題，已成為社會各界關注之焦點。為了改善交通狀況，港府擬定四個五年計劃，分別為：(一)改善道路設施，(二)加強交通執法，(三)推廣交通安全教育，(四)發展公共交通系統。

司徒氏強調，人車禮讓是減少交通意外之最佳辦法。他呼籲駕駛人士及行人，應互相尊重，共同為改善交通環境而努力。他並表示，港府將繼續致力於改善交通設施，並加強對交通違規行為之執法，以確保道路安全。

增設青年中心服務

青年協會籌款晚宴

【本報訊】青年協會為籌款支持各項服務，將於下月舉行籌款晚宴。該晚宴名為「青年協會籌款晚宴」，將於下月十日晚在維多利亞港畔之「維多利亞酒店」舉行。

青年協會主席表示，該晚宴所得之款項將用於支持協會之各項服務，包括青少年輔導、職業培訓及社區服務等。他並表示，協會將繼續致力於為青年提供各項服務，以促進其身心發展及社會參與。

警方明年

改裝藍色車身

【本報訊】香港警方將於明年開始，將部分巡邏車之車身改裝為藍色。這項計劃旨在提升警方之形象，並使巡邏車更易於辨識。

警方發言人表示，改裝後之巡邏車將採用深藍色及淺藍色之塗裝，以展現警方之專業形象。他並表示，這項計劃將分階段進行，預計明年可完成約一百輛巡邏車之改裝工作。



香港青年協會籌款晚宴，籌款會主席王瑞夫人報告。旁為青協會主席林振耀。(本報記者攝)

市政署遊藝晚會

為小學籌募獎金

【本報訊】市政署將於下月舉行遊藝晚會，為小學籌募獎金。該晚會名為「市政署遊藝晚會」，將於下月十日晚在維多利亞港畔之「維多利亞酒店」舉行。

市政署發言人表示，該晚會所得之款項將用於資助小學之各項活動，包括課外活動、體育比賽及藝術表演等。他並表示，市政署將繼續致力於支持小學之發展，以促進學生之全面發展。

麗東大廈業主會

第五屆就職聯歡

【本報訊】麗東大廈業主會將於下月舉行第五屆就職聯歡。該聯歡名為「麗東大廈業主會第五屆就職聯歡」，將於下月十日晚在維多利亞港畔之「維多利亞酒店」舉行。

業主會主席表示，該聯歡旨在慶祝新屆委員之就職，並加強業主與管理處之間之溝通。他並表示，業主會將繼續致力於為業主提供各項服務，以確保大廈之正常運作。

程超桐返港

商辦總經理公司

【本報訊】程超桐先生已返回香港，並出任商辦總經理公司之總經理。程先生曾於海外多年，擁有豐富之管理經驗。

商辦總經理公司負責人表示，程先生之加入將為公司帶來新之活力及發展動力。他並表示，公司將繼續致力於為客戶提供各項服務，以促進其業務之增長。



程超桐

「朗臣」RIO吹髮機款式最新穎全在東獨一無二設計及功能均獲最高榮譽之「金獎獎」它的兩用波旋熱氣口其與眾不同之超時代長方形設計便於同一時間梳理及吹髮效能更佳更快捷。

便使頭髮雪白貼服請即選用「朗臣」RIO吹髮機。總經銷處：仁大商場「朗臣」服務站及各大電器百貨公司均有出售。

總代理：大昌洋行

RONSON HK\$ 65.00

新時代青年
選用新設計
朗臣RIO
吹髮機

Parfums de Charme et d'Elégance
Madame Rochas
Femme

PARFUMS ROCHAS
PARIS

潮商互助社籌募寒衣
從德善社派發寒衣白米

在會堂公演潮劇

聰明的公雞

小公雞和母雞住在一個地方，母雞每天下蛋，小公雞每天吃蟲。有一天，母雞下了一個大蛋，小公雞跑過去，一口就咬了一口。母雞生氣了，說：「你怎麼這樣？這是我辛辛苦苦下的蛋，你怎麼能這樣吃呢？」小公雞說：「我知道，但我肚子餓了。」母雞嘆了口氣，說：「好吧，你吃吧。」



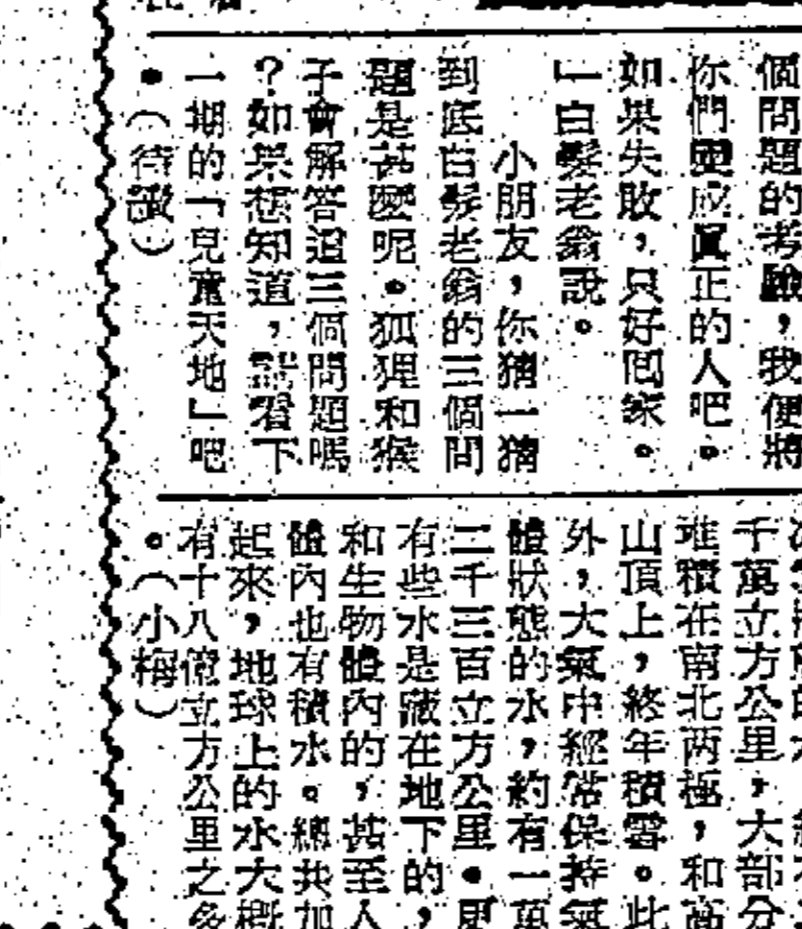
兒童天地

小朋友：每年到了聖誕節，許多小朋友都會收到許多禮物。但是，你有没有想過，那些禮物是從哪裡來的呢？其實，那些禮物都是工廠的工人們辛辛苦苦工作出來的。所以，我們應該愛惜那些禮物，不要隨便丟掉。



人窮救·衣寒捐

小朋友：如果你看到有人很窮，或者有人很冷，你可以捐一些衣服給他們。這是一件好事，因為他們會很感激你。而且，你也可以幫到他們，讓他們過得更好一些。



狐狸和猴子

狐狸和猴子住在森林裡。有一天，狐狸生病了，猴子去探望它。狐狸說：「我快死了，你幫我辦一件事吧。」猴子說：「好的，你說吧。」狐狸說：「你幫我偷一些食物來。」猴子說：「好的，我去辦。」



康樂家庭



街坊婦女團結起來，第一屆新員誕生。由九龍九龍婦女會發起，第一屆新員誕生。定於明年一月下旬舉行徵求會員出發。

聖誕派對的化妝，著重眼部迷人美。聖誕派對的化妝，著重眼部迷人美。眼部化妝是聖誕派對化妝的重點，可以讓你的眼睛看起來更有神采。

黃克競娶媳，李福球嫁女。黃克競娶媳，李福球嫁女。黃克競先生和夫人，李福球先生和夫人，都祝賀新人百年好合。

女青年會會員，週末慶祝聖誕。女青年會會員，週末慶祝聖誕。女青年會會員們在週末舉行了聖誕慶祝活動，場面熱鬧。

婦兒衛生，注意與發育問題。婦兒衛生，注意與發育問題。婦兒衛生是家長們最關心的問題，要注意孩子的發育情況。

聖誕鈴聲響叮噹，購物最好到元光。聖誕鈴聲響叮噹，購物最好到元光。元光百貨公司正在舉行聖誕大減價，歡迎光臨。

異國情緣成佳耦，馬富善李文靜大喜。異國情緣成佳耦，馬富善李文靜大喜。馬富善先生和李文靜小姐在異國相遇，結為連理。

女青年會會員，週末慶祝聖誕。女青年會會員，週末慶祝聖誕。女青年會會員們在週末舉行了聖誕慶祝活動，場面熱鬧。

婦兒衛生，注意與發育問題。婦兒衛生，注意與發育問題。婦兒衛生是家長們最關心的問題，要注意孩子的發育情況。

聖誕鈴聲響叮噹，購物最好到元光。聖誕鈴聲響叮噹，購物最好到元光。元光百貨公司正在舉行聖誕大減價，歡迎光臨。

異國情緣成佳耦，馬富善李文靜大喜。異國情緣成佳耦，馬富善李文靜大喜。馬富善先生和李文靜小姐在異國相遇，結為連理。

女青年會會員，週末慶祝聖誕。女青年會會員，週末慶祝聖誕。女青年會會員們在週末舉行了聖誕慶祝活動，場面熱鬧。

婦兒衛生，注意與發育問題。婦兒衛生，注意與發育問題。婦兒衛生是家長們最關心的問題，要注意孩子的發育情況。

藝術花插

這是一個關於藝術花插的廣告，展示了各種花插的圖片和說明。花插可以為家居增添美感，營造溫馨的氛圍。廣告中展示了多種不同風格的花插，包括現代簡約、古典優雅等。

本港新聞

介紹赴英工作騙六千元

李中玉棄保潛逃

【本報訊】一名男子以介紹赴英工作為名，騙取六千元，後因棄保潛逃，被警方通緝歸案。該名男子名為李中玉，現年三十五歲，籍貫廣東。他於去年九月間，在九龍區內，以介紹赴英工作為名，騙取六千元，後因棄保潛逃，被警方通緝歸案。警方表示，該名男子在騙取六千元後，即逃往海外，目前仍在通緝中。

今日天氣轉涼

昨日室外氣溫仍達廿七度

【本報訊】今日天氣轉涼，昨日室外氣溫仍達廿七度。據氣象局表示，今日天氣轉涼，昨日室外氣溫仍達廿七度。氣象局表示，今日天氣轉涼，昨日室外氣溫仍達廿七度。氣象局表示，今日天氣轉涼，昨日室外氣溫仍達廿七度。

中大校外國畫班

旅行林村賞冬景

【本報訊】中大校外國畫班，將於本週末舉行旅行賞冬景活動。該班表示，將於本週末舉行旅行賞冬景活動。該班表示，將於本週末舉行旅行賞冬景活動。該班表示，將於本週末舉行旅行賞冬景活動。

石礦執照不再發

石礦執照不再發

【本報訊】石礦執照不再發，石礦執照不再發。石礦執照不再發，石礦執照不再發。石礦執照不再發，石礦執照不再發。石礦執照不再發，石礦執照不再發。

九九九報警電話

年達二萬四千宗

【本報訊】九九九報警電話，年達二萬四千宗。九九九報警電話，年達二萬四千宗。九九九報警電話，年達二萬四千宗。九九九報警電話，年達二萬四千宗。

樂天贈送電飯煲

樂天贈送電飯煲

【本報訊】樂天贈送電飯煲，樂天贈送電飯煲。樂天贈送電飯煲，樂天贈送電飯煲。樂天贈送電飯煲，樂天贈送電飯煲。樂天贈送電飯煲，樂天贈送電飯煲。

聖約翰救傷隊

下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊，下週工作程序。聖約翰救傷隊，下週工作程序。聖約翰救傷隊，下週工作程序。聖約翰救傷隊，下週工作程序。

家庭電器用品

款式多價格平

【本報訊】家庭電器用品，款式多價格平。家庭電器用品，款式多價格平。家庭電器用品，款式多價格平。家庭電器用品，款式多價格平。

博克預科校下月增設

會考升大中文文憑課程

【本報訊】博克預科校，下月增設會考升大中文文憑課程。博克預科校，下月增設會考升大中文文憑課程。博克預科校，下月增設會考升大中文文憑課程。

樂天贈送電飯煲

樂天贈送電飯煲

【本報訊】樂天贈送電飯煲，樂天贈送電飯煲。樂天贈送電飯煲，樂天贈送電飯煲。樂天贈送電飯煲，樂天贈送電飯煲。樂天贈送電飯煲，樂天贈送電飯煲。

吳瀾陵著大嶼山風光

每本五毫一叢旅遊今日南丫

【本報訊】吳瀾陵著大嶼山風光，每本五毫一叢旅遊今日南丫。吳瀾陵著大嶼山風光，每本五毫一叢旅遊今日南丫。吳瀾陵著大嶼山風光，每本五毫一叢旅遊今日南丫。



既然租用可獲最佳副本 何必買機而得劣等品質

用蘭克施樂影印機你絕不會再見到簡陋的劣質副本，亦不必購買特種紙張。設有操作上的麻煩不會耗費昂貴紙張和浪費寶貴時間。蘭克施樂毫無疑問是世界上最上影印複印副本的領導者。我們製造最佳的影印複印機，以供印出最佳的副本。蘭克施樂不單副本品質最佳，享有盛譽，且首創免費服務。且是採用適當系統促進辦公室發揮高度效能的領導者。更第一家製造新式影印複印機。請租用品質最高超服務最可靠的蘭克施樂影印複印機。

**RANK XEROX**
蘭克施樂有限公司
香港皇后大道中太平行 電話：H二三一四四
蘭克施樂有限公司隸屬蘭克機機
採用蘭克施樂影印複印機工作效率更高



東芝電視 家庭之樂

購備東芝電視機欣賞電影便可以不必外求東芝電視機具有高度敏感接收力收看有線或無線電視節目同樣明亮清晰東芝23DG-H型及19DG-K型均有美觀桃木機身及強力揚聲器音響宏亮悅耳另有11T11H手提無線電視機乾濕電兩用只重十四磅輕便易攜東芝製造電力及電子器材已有九十三三年經驗早已享有盛譽



23DG-H型
23吋電視機強力揚聲器
獨有光學鏡面特設不反光
安全玻璃有線無線兩用
桃木機身對稱框門



19DG-K型
19吋電視機
附有線路網用
桃木機身彩色調
音制更悅耳
BCC絕無雜音
清晰畫面不閃爍



11T11H型
11吋輕便手提電視機全原
子粒乾濕電兩用強力接收
線路AGC接收弱信號

**TOSHIBA**
TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.
Tokyo, Japan

**東芝**

民安東芝有限公司
香港皇后大道中二一四號 電話：H23872, H28223
新加坡分行：新加坡萊佛士酒店對面
電話：K88971, K88242
香港服務站：灣仔道十八號
電話：H-742648

CITY HALL

本公司全體職藝員恭祝

府上各位

聖誕快樂並賀新禧



RTV

歷的電視本港第一家

本港新聞

索還老婆本不遂

麥東漢斧劈姑母

受審認罪判入獄兩年半

【本報訊】一名廿八歲男子，因向姑母索還老婆本不遂，竟於上月廿二日，在九龍城區，將姑母斧劈，受審時認罪，被判入獄兩年半。

被告麥東漢，廿八歲，被控於上月廿二日，在九龍城區，將姑母斧劈，受審時認罪，被判入獄兩年半。

九巴兩售票員

毆傷一乘客

【本報訊】九巴兩售票員，因不滿乘客不滿其收票，竟於上月廿二日，在九龍城區，毆傷一乘客，受審時認罪，被判入獄兩年半。

新填地街天台木屋火

【本報訊】新填地街天台木屋，於上月廿二日，發生火警，火勢猛烈，幸無人傷亡，損失約十萬元。

黃啓仁陳麗紅

昨日舉行婚禮

【本報訊】黃啓仁與陳麗紅，於昨日（廿二日）在九龍城區，舉行婚禮，賓客雲集，場面熱鬧。

潘啓虧空千餘元

【本報訊】潘啓，因虧空公司款項千餘元，被控後，昨日（廿二日）在九龍城區，受審時認罪，被判入獄兩年半。

吧女被

【本報訊】一名吧女，因被控在吧女被毆，昨日（廿二日）在九龍城區，受審時認罪，被判入獄兩年半。

澳門金價

【本報訊】澳門金價，昨日（廿二日）在九龍城區，受審時認罪，被判入獄兩年半。

大藝地毯公司

【本報訊】大藝地毯公司，昨日（廿二日）在九龍城區，受審時認罪，被判入獄兩年半。

增設中區門市部

【本報訊】大藝地毯公司，為擴大業務，昨日（廿二日）在九龍城區，增設中區門市部。

免那洋行招待會介紹

【本報訊】免那洋行招待會，昨日（廿二日）在九龍城區，受審時認罪，被判入獄兩年半。

日本映機「出品

【本報訊】日本映機「出品，昨日（廿二日）在九龍城區，受審時認罪，被判入獄兩年半。

華僑文化

三團體佛學星期班
舉行第八屆結業禮

明年再開新班 後日專題講座
【本報訊】三團體佛學星期班，自開辦以來，深受僑胞歡迎。第八屆結業禮，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行。屆時將有佛學導師主講專題講座，並頒發結業證書。明年將再開新班，歡迎僑胞踴躍參加。

梅伯合唱團本月廿二日
聖誕音樂大會節目豐富

【本報訊】梅伯合唱團，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行聖誕音樂大會。該團成員均為熱心音樂之僑胞，此次大會節目豐富，包括合唱、獨唱及樂器演奏等，歡迎各界人士參加。

童軍柔道訓練班
明舉行首期結業



【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

明舉行首期結業

【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

華僑文化

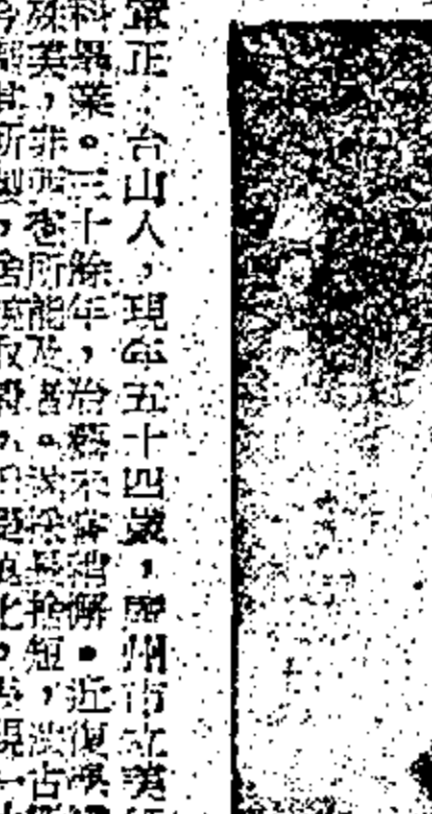
三團體佛學星期班
舉行第八屆結業禮

明年再開新班 後日專題講座
【本報訊】三團體佛學星期班，自開辦以來，深受僑胞歡迎。第八屆結業禮，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行。屆時將有佛學導師主講專題講座，並頒發結業證書。明年將再開新班，歡迎僑胞踴躍參加。

梅伯合唱團本月廿二日
聖誕音樂大會節目豐富

【本報訊】梅伯合唱團，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行聖誕音樂大會。該團成員均為熱心音樂之僑胞，此次大會節目豐富，包括合唱、獨唱及樂器演奏等，歡迎各界人士參加。

童軍柔道訓練班
明舉行首期結業



【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

明舉行首期結業

【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

華僑文化

三團體佛學星期班
舉行第八屆結業禮

明年再開新班 後日專題講座
【本報訊】三團體佛學星期班，自開辦以來，深受僑胞歡迎。第八屆結業禮，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行。屆時將有佛學導師主講專題講座，並頒發結業證書。明年將再開新班，歡迎僑胞踴躍參加。

梅伯合唱團本月廿二日
聖誕音樂大會節目豐富

【本報訊】梅伯合唱團，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行聖誕音樂大會。該團成員均為熱心音樂之僑胞，此次大會節目豐富，包括合唱、獨唱及樂器演奏等，歡迎各界人士參加。

童軍柔道訓練班
明舉行首期結業



【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

明舉行首期結業

【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

華僑文化

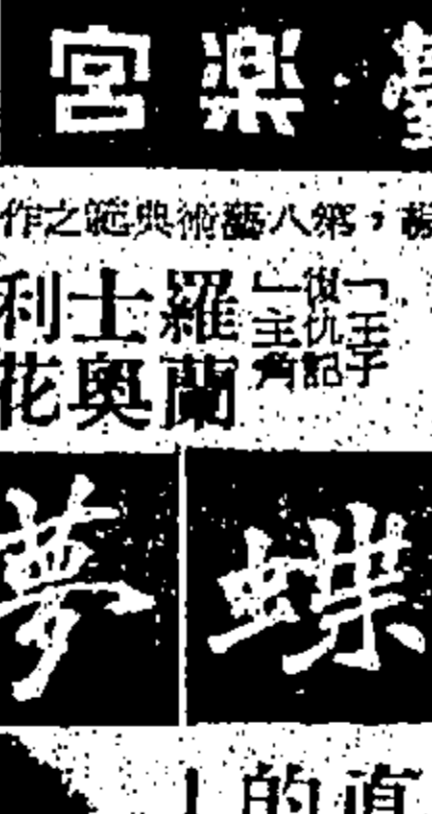
三團體佛學星期班
舉行第八屆結業禮

明年再開新班 後日專題講座
【本報訊】三團體佛學星期班，自開辦以來，深受僑胞歡迎。第八屆結業禮，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行。屆時將有佛學導師主講專題講座，並頒發結業證書。明年將再開新班，歡迎僑胞踴躍參加。

梅伯合唱團本月廿二日
聖誕音樂大會節目豐富

【本報訊】梅伯合唱團，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行聖誕音樂大會。該團成員均為熱心音樂之僑胞，此次大會節目豐富，包括合唱、獨唱及樂器演奏等，歡迎各界人士參加。

童軍柔道訓練班
明舉行首期結業



【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

明舉行首期結業

【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

華僑文化

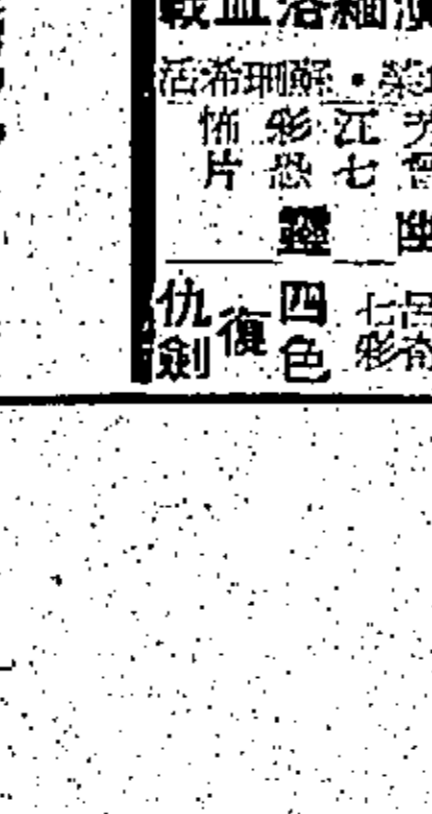
三團體佛學星期班
舉行第八屆結業禮

明年再開新班 後日專題講座
【本報訊】三團體佛學星期班，自開辦以來，深受僑胞歡迎。第八屆結業禮，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行。屆時將有佛學導師主講專題講座，並頒發結業證書。明年將再開新班，歡迎僑胞踴躍參加。

梅伯合唱團本月廿二日
聖誕音樂大會節目豐富

【本報訊】梅伯合唱團，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行聖誕音樂大會。該團成員均為熱心音樂之僑胞，此次大會節目豐富，包括合唱、獨唱及樂器演奏等，歡迎各界人士參加。

童軍柔道訓練班
明舉行首期結業



【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

明舉行首期結業

【本報訊】童軍柔道訓練班，首期課程已圓滿結束。定於本月廿二日（星期日）下午二時，在中華總商會禮堂舉行首期結業禮。屆時將有導師頒發結業證書，並有精彩的表演節目。

新界版



十四鄉運動場 佔地數萬呎 多萬四費建

啓用 進改大樂康場徑田球足有設 幕揭時同亦會動運經剪府民理

【本報訊】十四鄉運動場，佔地數萬呎，多萬四費建，現已告竣，定於八月三十日（星期日）下午二時，由新界區政府總理主持揭幕典禮，屆時亦會舉行運動會，並邀請各鄉代表參加。



十四鄉運動場，佔地數萬呎，多萬四費建，現已告竣。

任何鄉村學校編課程時 需顧當地環境

元朗官立中學舉行頒獎典禮 助理教育司何雅明致詞指出

【本報訊】元朗官立中學，於八月二十五日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行頒獎典禮，由助理教育司何雅明主持，並致詞指出：任何鄉村學校編課程時，必須顧及當地環境，以適應學生之需要。

元朗官立中學舉行頒獎典禮，助理教育司何雅明致詞。

何夫人領獎 趙華修致謝

趙華修致謝 何夫人領獎

【本報訊】何夫人領獎，趙華修致謝，此項活動旨在表彰在社區服務中表現傑出之人士，並鼓勵更多人參與公益事業。

何夫人領獎，趙華修致謝。

道德促進會 范上進等發起獲批准

范上進等發起獲批准

【本報訊】道德促進會，由范上進等發起，經有關部門批准，旨在推廣道德教育，提升社會風氣。

道德促進會，由范上進等發起。

紗廠女工被強姦 青年疑犯昨提堂

青年疑犯昨提堂

【本報訊】一名涉嫌強姦紗廠女工之青年疑犯，於昨日（八月二十九日）上午九時，在區法院提堂，由辯方律師辯護。

紗廠女工被強姦，青年疑犯昨提堂。

上水區公學畢業禮 盼助開運動場

盼助開運動場

【本報訊】上水區公學畢業禮，將於八月三十日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行，屆時亦會舉行運動會，並邀請各鄉代表參加。

上水區公學畢業禮，盼助開運動場。

元朗民安會組治委會 廖太夫人昨逝世

廖太夫人昨逝世

【本報訊】元朗民安會組治委會，由廖太夫人主持，旨在服務社區，促進和諧。廖太夫人於昨日（八月二十九日）下午二時逝世。

元朗民安會組治委會，廖太夫人昨逝世。

友誼萬歲流利 保能勝長勝坐位可罕勝

「萬歲」由新界區政府總理主持，旨在推廣友誼，促進和諧。此項活動將邀請多位嘉賓參加，並設有獎品，以資鼓勵。

金滿谷準備搏殺格 奮鬥後勁利長途典

「金滿谷」由新界區政府總理主持，旨在推廣搏殺格鬥，提升國民體魄。此項活動將邀請多位搏殺格鬥專家參加，並設有獎品，以資鼓勵。

金輝穩健連贏胆 一氣呵成第一脚

「金輝」由新界區政府總理主持，旨在推廣連贏膽，提升國民膽識。此項活動將邀請多位連贏膽專家參加，並設有獎品，以資鼓勵。

神箭女兒狀元 神箭女兒狀元

「神箭女兒」由新界區政府總理主持，旨在推廣狀元，提升國民才華。此項活動將邀請多位狀元專家參加，並設有獎品，以資鼓勵。

飛沙馬亨半冷 雪蹄驪前速好

「飛沙馬亨」由新界區政府總理主持，旨在推廣馬亨，提升國民速度。此項活動將邀請多位馬亨專家參加，並設有獎品，以資鼓勵。

金滿谷準備搏殺格 奮鬥後勁利長途典

「金滿谷」由新界區政府總理主持，旨在推廣搏殺格鬥，提升國民體魄。此項活動將邀請多位搏殺格鬥專家參加，並設有獎品，以資鼓勵。

金輝穩健連贏胆 一氣呵成第一脚

「金輝」由新界區政府總理主持，旨在推廣連贏膽，提升國民膽識。此項活動將邀請多位連贏膽專家參加，並設有獎品，以資鼓勵。

神箭女兒狀元 神箭女兒狀元

「神箭女兒」由新界區政府總理主持，旨在推廣狀元，提升國民才華。此項活動將邀請多位狀元專家參加，並設有獎品，以資鼓勵。



七大盜聲勢喧赫 劇情演出有頭頭

「七大盜」是最近香港影壇最受矚目的巨片，由七位名伶主演，聲勢浩大，備受各界注目。該片由「七大盜」導演，劇情緊張刺激，演出有頭有腦，深受觀眾喜愛。據悉，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。目前，該片仍在各大影院熱映中，預計將取得巨大的成功。

何伯謙言：兩人拍戲拍不出感情 呂奇舉手發誓無此事

何伯謙日前在記者會上表示，他與某位女演員在拍戲時，因戲中情節需要，兩人必須有親密的接觸，但兩人拍戲拍不出感情，這對他來說是一個很大的挑戰。他認為，演員在拍戲時，必須能夠投入角色，才能拍出好的作品。而該女演員則表示，她與何伯謙在拍戲時，並沒有任何感情上的交流，她只是按照劇本的指示行事。

九龍公司全力捧捧鳳 潘炳權帶隊暢遊新界

九龍公司最近推出了一部新片，由潘炳權導演，並由多位知名演員主演。該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。九龍公司為了推廣該片，特別組織了一個宣傳隊，由潘炳權帶隊，前往新界各處進行宣傳。宣傳隊在當地的演出，均獲得觀眾的熱烈歡迎。

莊雪芳赴台拍片 馬之秦飛越結婚

莊雪芳最近前往台灣拍攝新片，這是她近年來第一次前往台灣拍片。據悉，莊雪芳在台灣期間，曾與多位知名演員合作，拍攝了多部新片。此外，馬之秦與秦亦蘭也宣佈結婚，這對當地的影視界來說是一個好消息。

十三妹有十三點作風 做媒人居然武力行事

十三妹是最近香港影壇最受歡迎的電影之一，由多位知名演員主演。該片的劇情緊張刺激，演出有頭有腦，深受觀眾喜愛。據悉，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。目前，該片仍在各大影院熱映中，預計將取得巨大的成功。

連拍幾個通宵 陳思思清減了

陳思思最近為了拍攝新片，連續拍攝了幾個通宵，導致她的身體狀況不佳，體重也減輕了不少。她表示，拍攝新片是一個非常辛苦的過程，需要付出大量的时间和精力。但她為了藝術，願意犧牲一切。目前，陳思思正在努力恢復身體，並準備迎接下一部新片的挑戰。

海空兩路 出發拍片

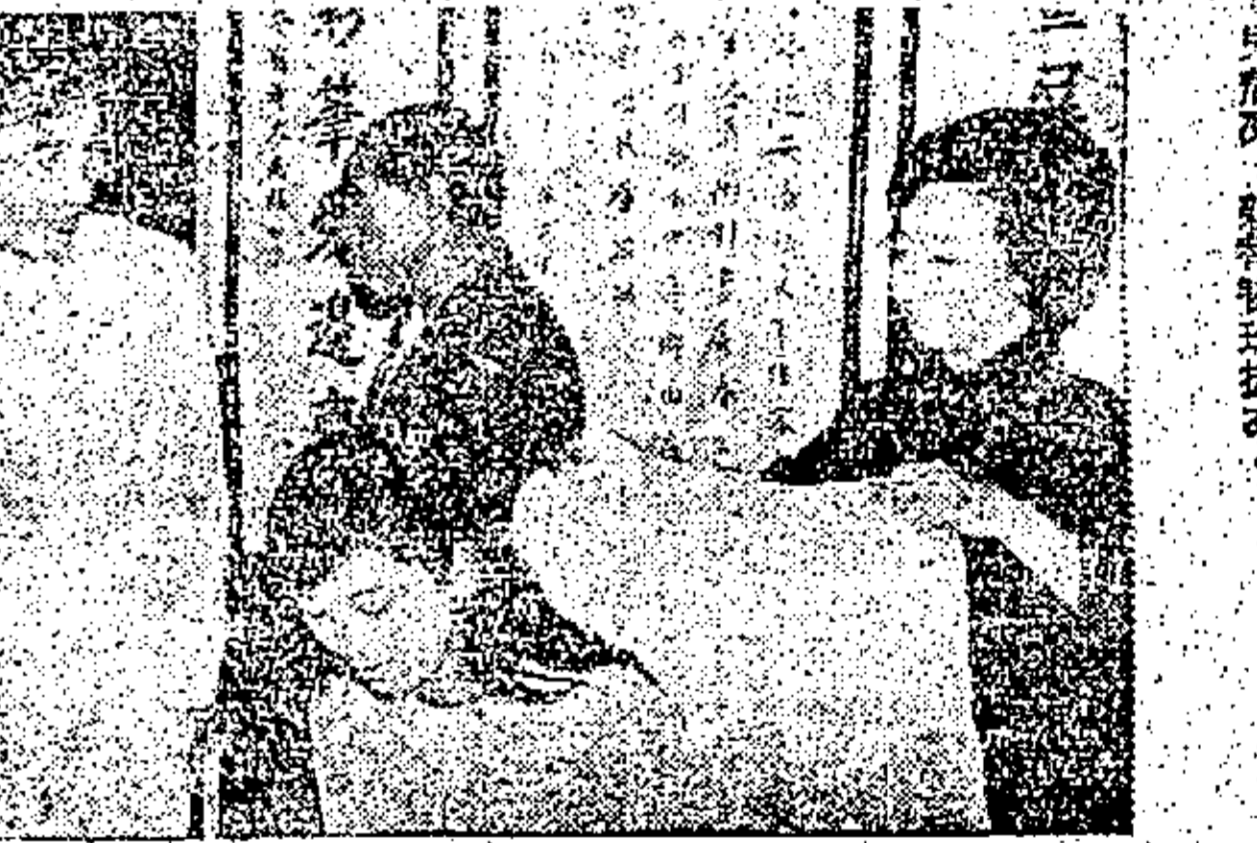
某位知名演員最近將同時展開海空兩路行程，前往各地拍攝新片。他表示，這次行程非常忙碌，但他會盡力完成工作。目前，該演員已經出發，預計將在未來幾個月內完成全部拍攝工作。

志聯籌美人 週末午夜映

志聯籌美人是一部最近上映的新片，由多位知名演員主演。該片的劇情緊張刺激，演出有頭有腦，深受觀眾喜愛。據悉，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。目前，該片仍在各大影院熱映中，預計將取得巨大的成功。

蝴蝶夢 值得重溫

蝴蝶夢是一部經典電影，由多位知名演員主演。該片的劇情緊張刺激，演出有頭有腦，深受觀眾喜愛。據悉，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。目前，該片仍在各大影院熱映中，預計將取得巨大的成功。



凌波一部新片兩個戲名 台灣用「驚心動魄」 香港仍用「裸血」

凌波最近推出了一部新片，該片在台灣和香港分別使用了兩個不同的片名。在台灣，該片被命名為「驚心動魄」，而在香港則被命名為「裸血」。據悉，這兩個片名都反映了該片的劇情特點，即緊張刺激和驚天動魄。

天下第一劍 連拍數日

天下第一劍是一部最近上映的新片，由多位知名演員主演。該片的劇情緊張刺激，演出有頭有腦，深受觀眾喜愛。據悉，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。目前，該片仍在各大影院熱映中，預計將取得巨大的成功。

親情 連拍數日

親情是一部最近上映的新片，由多位知名演員主演。該片的劇情緊張刺激，演出有頭有腦，深受觀眾喜愛。據悉，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。目前，該片仍在各大影院熱映中，預計將取得巨大的成功。

交通大改進 南丫蘆荻灣

南丫蘆荻灣最近進行了交通大改進，以方便遊客前往該地旅遊。據悉，改進後的交通系統更加完善，遊客可以更加方便地到達該地。目前，該地已經成為一個非常受歡迎的旅遊景點。



香港新新聞 音錄場當格楊

香港新新聞是一部最近上映的新片，由多位知名演員主演。該片的劇情緊張刺激，演出有頭有腦，深受觀眾喜愛。據悉，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。目前，該片仍在各大影院熱映中，預計將取得巨大的成功。

白蘭同鄉會新員 十四日復選理監事

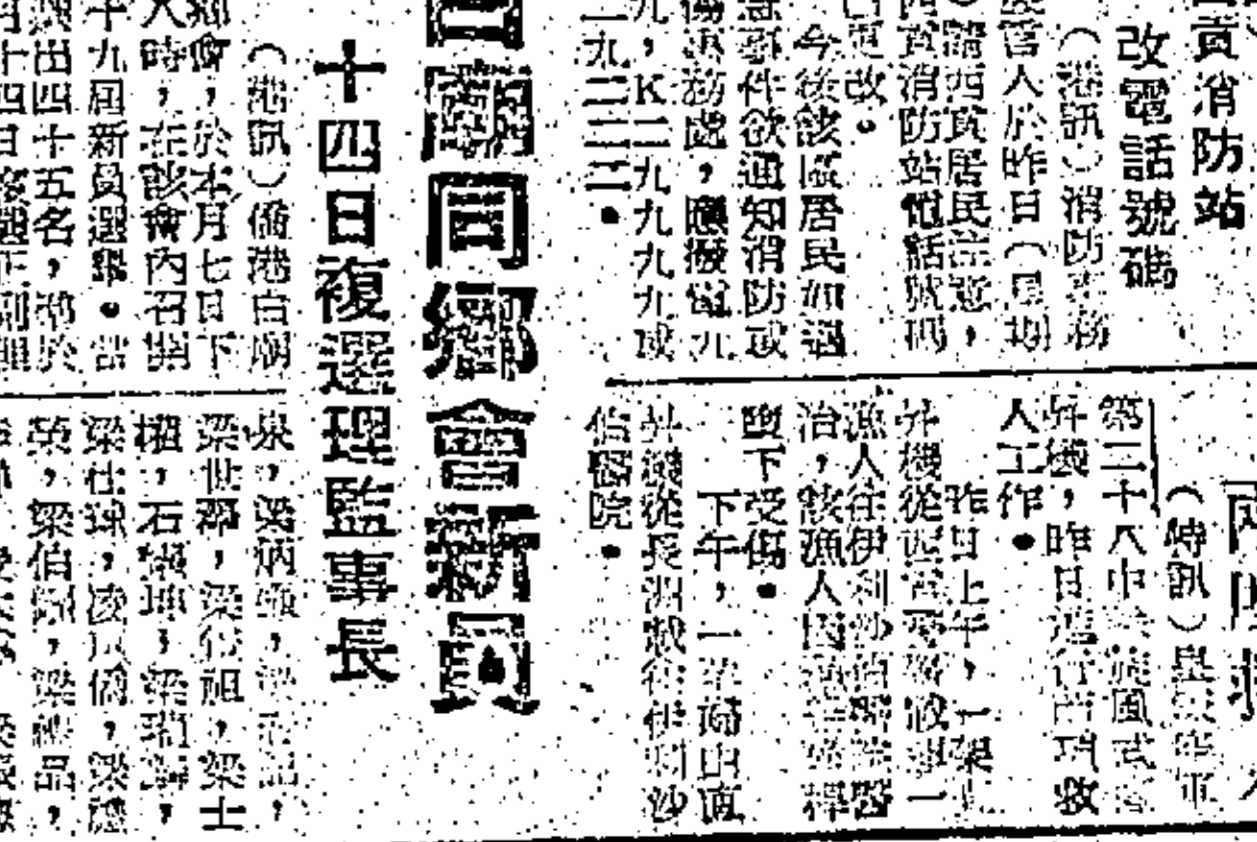
白蘭同鄉會最近舉行了會員大會，並選出了新一屆的理監事。據悉，新一屆的理監事將負責該會的日常運作，並為會員提供服務。目前，該會的工作正在順利進行中。

星辰校際盃賽 崇文書院三連冠

星辰校際盃賽最近舉行了一場比賽，崇文書院在比賽中取得了三連冠的好成績。據悉，崇文書院的學生在比賽中表現出色，展現了他們的實力和才華。目前，崇文書院已經成為該項比賽的常勝軍。

兒童遊樂場開幕 黃夢花主持剪綵

兒童遊樂場最近舉行了開幕典禮，黃夢花主持了剪綵儀式。據悉，該遊樂場的建成將為當地的兒童提供更多的娛樂場所，並促進他們的成長和發展。目前，該遊樂場已經正式開放，歡迎遊客前往參觀。



兩度救人 南昇機一日

南昇機最近發生了一起意外，機上乘客在危急時刻被兩名機組人員成功救出。據悉，這兩名機組人員在飛行過程中發現了機上的異常情況，並及時採取了行動，最終成功將乘客救出。目前，這兩名機組人員已經受到了表彰。

無綫電視新台 星辰校際盃賽

無綫電視最近推出了一部新片，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。據悉，該片在各大影院上映後，均獲得極佳的反響，上座率極高。目前，該片仍在各大影院熱映中，預計將取得巨大的成功。

崇文書院三連冠 星辰校際盃賽

崇文書院最近參加了一項比賽，並在比賽中取得了三連冠的好成績。據悉，崇文書院的學生在比賽中表現出色，展現了他們的實力和才華。目前，崇文書院已經成為該項比賽的常勝軍。

兒童遊樂場開幕 黃夢花主持剪綵

兒童遊樂場最近舉行了開幕典禮，黃夢花主持了剪綵儀式。據悉，該遊樂場的建成將為當地的兒童提供更多的娛樂場所，並促進他們的成長和發展。目前，該遊樂場已經正式開放，歡迎遊客前往參觀。

新買盆盆續增衆

當地新盆大量收成，農村購買力提高，急訂冬衣日用消費品供不應求，原料性質亦相宜。貨款調度亦多。

（本報訊）最近以來，由於農村經濟的復甦，農村購買力提高，急訂冬衣日用消費品供不應求，原料性質亦相宜。貨款調度亦多。...

本港明年首季入口米額減少

旨在改善存米過量現象 市民將能購食新鮮食米

（本報訊）據米商公會消息，本港明年首季入口米額將較今年減少，旨在改善存米過量現象，市民將能購食新鮮食米。...

金飾黃價提高

三三三掛兩每 元六三三掛兩每

（本報訊）金飾黃價提高，三三三掛兩每元六三三掛兩每。...

港金飾製作精美

遊客採購數量亦相當

（本報訊）港金飾製作精美，遊客採購數量亦相當。...

泰米加強爭取港市場

下月起提高獎勵金 米商將更樂意訂購

（本報訊）泰米加強爭取港市場，下月起提高獎勵金，米商將更樂意訂購。...

米市

成交 紀錄

（本報訊）米市成交紀錄。...

本造美黃豆即到

暹羅綠豆來港

（本報訊）本造美黃豆即到，暹羅綠豆來港。...

棉紗市交投趨暢活

一般價格依然堅挺

（本報訊）棉紗市交投趨暢活，一般價格依然堅挺。...

倫敦金價繼續上漲

K金昨被扯升

（本報訊）倫敦金價繼續上漲，K金昨被扯升。...

東京股市交投暢

價位見先跌後升

（本報訊）東京股市交投暢，價位見先跌後升。...

西德採反稅措施

法資金陸續回籠

（本報訊）西德採反稅措施，法資金陸續回籠。...

英鎊值亦轉堅強

（本報訊）英鎊值亦轉堅強。...

比時匯價改低

美吉羅士微跌

（本報訊）比時匯價改低，美吉羅士微跌。...

美東岸與墨港碼頭罷工

準備中旬禁令滿期開始

（本報訊）美東岸與墨港碼頭罷工，準備中旬禁令滿期開始。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

大盆成四千餘頭

大豬做價稍提高三元

（本報訊）大盆成四千餘頭，大豬做價稍提高三元。...

生豬市交投平穩

（本報訊）生豬市交投平穩。...

鹹水魚上市續增

黃花瓜倉紅衫暢

（本報訊）鹹水魚上市續增，黃花瓜倉紅衫暢。...

小五金建材

銷路暢旺

（本報訊）小五金建材，銷路暢旺。...

速迅長成

慢市菜蔬

（本報訊）速迅長成，慢市菜蔬。...

港股市勢仍堅穩

做價見輕微調整

（本報訊）港股市勢仍堅穩，做價見輕微調整。...

全日開做共值五〇萬元

（本報訊）全日開做共值五〇萬元。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定

（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

英鎊匯率

日匯報定

（本報訊）英鎊匯率，日匯報定。...

港幣匯率

日匯報定


（本報訊）港幣匯率，日匯報定。...

美輪明鋒
由美國來港將於
暫開日本紐約
(特約)美國郵船公司之一明鋒輪
經沙 起程貨物及 豐 廿四日啓行 開
地庫、橫濱、查爾士頓、塔爾克、波士頓、
息運路高

號
 三抵步
 城波士頓
 日本郵船 將於廿三日
 由本國開往 紐約、波
 士頓、倫敦、
 印度（東部）
 日本、加拿大
 十二時

States Marine Lines
「順達」號
 M.V. SPINNA
 直轄船務
 M.V. "LONDON CRAFTSMAN"
「加士文」號
 直轄、開往及馬尼拉、香港、
 對各埠均設聯接
 輪代理
 香港海運有限公司
 代理人 明發于船務有限公司

[illegible]


 大平洋
 柯利近熊 OREGON BEAR 十月十六號到
 高麗熊 KOREA BEAR 十一月廿八號到
 住：舊金山、福省、途經日本

克
利
夫
蘭
總
統
輪

(船名)	(漢名)	(往何處)	(日期)	(公司)
納客隆	NAKORON THAI	曼谷	十三	大興
加里亞斯	PRES. GARCIA	與納	十三	中興
馬達加斯加	MADAGASCAR MARU	印加光	十三	三興
羅薩里奧	ROSARIO	馬尼拉	十三	陸勝
東方人	ORIENTAL RULER	仰光	十三	陸勝
安人	ONSHUN	加州	十三	陸勝
克利夫蘭	FRES. CLEVELAND	馬尼拉	十三	陸勝
伯迪卡里	BERDIKARI TWO	印尼	十三	陸勝
哈爾特維格	HARTVIG MAERSK	印尼	十三	陸勝
丸	TSURU MARU	新加坡	十三	陸勝
多	TIJKAMPER	東京	十三	陸勝
丸	KYUSHU MARU	日本	十四	陸勝
加達	DIKARTAR MARU	新加坡	十四	陸勝
加	KYOSHIN MARU	新加坡	十四	陸勝
大	DAEFORI	德島	十四	陸勝
多	TAGAHARU MARU	德島	十四	陸勝
大	TAIWAASHAN	西貢	十四	陸勝
知	LINDA JR	曼谷	十四	陸勝
士	JEI PESEN MAERSK	歐洲	十四	陸勝
士	KAPITAN KOSKO	歐洲	十四	陸勝
多	JHEIUM	日本	十四	陸勝
多	TROUBADOUR	美國	十四	陸勝
多	SPILDR	紐約	十四	陸勝
多	AMARIA	橫濱	十四	陸勝
多	GUDRUN BAKKE	紐約	十五	陸勝
多	YAMAMINE MARU	新加坡	十五	陸勝
多	CENTRAL TRUST	倫敦	十五	陸勝
多	HAWAII	加州	十五	陸勝
多	KWONG CHEUNG	山打根	十五	陸勝
多	BIAR MARU	西貢	十五	陸勝
多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	十五	陸勝
多	YAGUGENES	倫敦	十五	陸勝
多	TAGALOG	馬尼拉	十五	陸勝
多	YAMAOKI MARU	美國	十五	陸勝
多	STEIN MAERSK	美國	十五	陸勝
多	ROSVILLE	溫哥華	十五	陸勝
多	WHTUDAMBO	加拿大	十五	陸勝
多	STRAAT BALI	日本	十六	陸勝
多	S.A. TRANS-PORTER	日本	十六	陸勝
多	HELIOS	山打根	十六	陸勝
多	OREGON MAIL	溫哥華	十六	陸勝
多	WAKAKUSA MARU	卡托加波	十六	陸勝
多	STAR ALTAIR	日本	十六	陸勝
多	SCHIEKERN	日本	十六	陸勝
多	BIZAN MARU	東京	十六	陸勝
多	BENGLOR	倫敦	十六	陸勝
多	ANNING	香港	十六	陸勝
多	TILLIE LYKES	加州	十七	陸勝
多	ORLON BEAR	加州	十七	陸勝
多	SAVANNAH MARU	紐約	十七	陸勝
多	STRAAT MADURA	日本	十七	陸勝
多	STRAAT LE MAIRE	南非	十七	陸勝
多	BASRA	波斯灣	十七	陸勝
多	TRICOLOR	歐洲	十七	陸勝
多	ILLINOIS	紐約	十七	陸勝
多	PAND SOUND	倫敦	十七	陸勝
多	SAHAR	西貢	十七	陸勝
多	MANSEI MARU	新加坡	十七	陸勝
多	ASO MARU	神戶	十七	陸勝
多	GOLDEN PHOENIX	西貢	十八	陸勝
多	UNITY	曼谷	十八	陸勝
多	PARAGON	印尼	十八	陸勝
多	VAUCLUSE	神戶	十八	陸勝
多	TENOS	澳洲	十八	陸勝
多	FRES. CLEVELAND	三藩市	十八	陸勝
多	KAIYO MARU	新加坡	十八	陸勝
多	CHILKA	波斯灣	十八	陸勝
多	BENLOYAL	德蘭斯	十八	陸勝
多	HUGHEVERETT	西貢	十八	陸勝
多	ANETTE MAERSK	紐約	十八	陸勝
多	SANSHO MARU	新加坡	十八	陸勝
多	MARIANNE	曼谷	十八	陸勝
多	NURTH	新加坡	十八	陸勝
多	PRES. VAN BUREN	加州	十九	陸勝
多	STRAAT HOLLAND	日本	十九	陸勝
多	KARIMATA	上海	十九	陸勝
多	CHIRITAL	星洲	十九	陸勝
多	JESSENCE	中興	十九	陸勝
多	WING SOON	馬尼拉	十九	陸勝
多	EIKOO MARU	新加坡	十九	陸勝
多	PERSEUS	利物	十九	陸勝
多	QUIRINAL	意大利	十九	陸勝
多	THOMAS EVERETT	神戶	十九	陸勝
多	DERBYSHIRE	溫哥華	十九	陸勝
多	AMYRIA	倫敦	二十	陸勝
多	KYOFUKU MARU	新加坡	二十	陸勝
多	EXPORT BURER	英國	二十	陸勝
多	JOSEF CONRAD	上海	二十	陸勝
多	MARTHA BAKKE	西貢	二十	陸勝
多	WAINGPOE	印尼	二十	陸勝
多	SUNNYVILLE	曼谷	二十	陸勝
多	HERO	日本	二十一	陸勝
多	KYOYU MARU	新加坡	二十一	陸勝
多	MADHUMATI	日本	二十一	陸勝
多	GLENGLIFF	倫敦	二十一	陸勝
多	ARAKAWA	澳洲	二十一	陸勝
多	GRANDE MARU	東京	二十一	陸勝
多	SAPUDI	神戶	二十一	陸勝

士打香港	STRAAT H.R.	南非	廿二	漢	聯
何德雷得	ADELAIDE MARU	紅海	廿三	天	三
漢堡	HAMBURG MARU	近東	廿三	大	三
烏里岳	BENREOCH	倫敦漢堡	廿三	邊	行
馬來亞成功	MALAYSIA SUCCESS	美國	廿三	港	威
力加士基	LICA MAERSK	美國	廿三	港	威
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	沖繩日本金山	廿四	福	來

之利	品	TULUWAH	歐洲	十九	上海	廣祥隆	MADHUMATI	日本	廿一	古船
之利	品	TAMAKATO MARU	日本	十九	海	廣祥隆	GLENGLOLL	倫敦漢	廿一	行
山	九	GEMKO MARU	日本	十九	馬	廣祥隆	ARAKAWA	漢	廿一	船
光	九	BORIBANA	歐洲	二十	大	廣祥隆	RIO. GRANDE MARU	東非	廿一	三
龍	九	CENTRAL MASTER	歐洲	二十	寶	廣祥隆	沙保	利倫茂	廿一	船
大	九	TAI POO SEK	歐洲	二十	大	廣祥隆	SAPUDI	利倫茂	廿一	三
寶	九	HERO	歐洲	二十	大	廣祥隆	SALAPINTO	利倫茂	廿一	船
龍	九	MEIRINSAN MARU	歐洲	二十	大	廣祥隆	SINGORA	利倫茂	廿一	三
明	九	PALATINO	歐洲	二十	大	廣祥隆	SANGORSU	利倫茂	廿一	船
力	九	KANESHIZU MARU	歐洲	二十	大	廣祥隆	MEIRINSAN MARU	利倫茂	廿一	三
金	九	KYOYU MARU	歐洲	二十	大	廣祥隆	KYOYU MARU	利倫茂	廿一	船
隆	九	SHUNTAI MARU	歐洲	二十	大	廣祥隆	KANESHIZU MARU	利倫茂	廿一	三
春	九	BENRECH	歐洲	二十	大	廣祥隆	MEIRINSAN MARU	利倫茂	廿一	船
邊	九	BUKO MARU	歐洲	二十	大	廣祥隆	FAIR DRAGON	利倫茂	廿一	三
武	九	CRESO	歐洲	二十	大	廣祥隆	KIVER DRAGON	利倫茂	廿一	船
奇	九		歐洲	二十	大	廣祥隆	LAOS	利倫茂	廿一	三
			歐洲	二十	大	廣祥隆	TAKESHIMA MARU	利倫茂	廿一	船
			歐洲	二十	大	廣祥隆	PIONEER MYTH	利倫茂	廿一	三
			歐洲	二十	大	廣祥隆	PHIL. RIZAL	利倫茂	廿一	船
			歐洲	二十	大	廣祥隆	STRAAT H.K.	利倫茂	廿一	三
			歐洲	二十	大	廣祥隆	LADELAIDE MARU	利倫茂	廿一	船
			歐洲	二十	大	廣祥隆	HAMBURG MARU	利倫茂	廿一	三
			歐洲	二十	大	廣祥隆	BENRECH	利倫茂	廿一	船
			歐洲	二十	大	廣祥隆	MALAYSIA SUCCESS	利倫茂	廿一	三
			歐洲	二十	大	廣祥隆	MAERSK	利倫茂	廿一	船
			歐洲	二十	大	廣祥隆	TAMURAVERETT	利倫茂	廿一	三

太古

安慶輪 往 基隆 十二月十六日開行
 溫州輪 往 汕頭 十二月十八日開行
 麥許馬輪 往 日本 十二月廿一日開行
 太古輪船公司謹啓

安江船務有限公司

ANKAN SHIPPING CO., LTD.
 代理香港海運船務公司

日本郵船株式會社

DAIWA LINE
 運海和大

日本郵船株式會社

YAMATO LINE
 運海和大

日本郵船株式會社

YAMATO LINE
 運海和大

金鳳快輪

(M/S GOLDEN PHOENIX)
 往 汕頭 十二月十五號開行
 往 香港 十二月十六號開行
 往 日本 十二月廿一日開行

瑞龍輪

(M/S FAIR DRAGON)
 往 汕頭 十二月十五號開行
 往 香港 十二月十六號開行
 往 日本 十二月廿一日開行

比日丸

(M/S. BILAL MARU)
 往 西伊里安群島各埠
 及帝力島

三鷹丸

(M/S. MIYAKA MARU)
 往 星架坡、巴生、庇能、仰光、吉打等埠

榮山丸

(M/S. EIZAN MARU)
 往 東非等埠

若草丸

(M/S. WAKAKUSA MARU)
 往 星架坡、檳榔嶼、哥打沙、巴西拉、麻坡等埠

富士德丸

(M/S. FUJITOKU MARU)
 往 北歐等埠

日本郵船株式會社

YAMATO LINE
 運海和大

彩潤銀幕
片上中文

瑞典冰山一變態
風海雲紅一肉彈

安妮達愛寶

文藝巨片
安樂影片公司
司繼一飛天
賊一後榮譽
發行又一到
處賣座名片

羅拔泰萊
珍娜絲拉
「洗滌罪惡」
男主演

歷史超活
四大紅星
領銜主演

全世界最大
的金剛鑽在
本片出現！

瑞典冰山
面犧牲

the Glass Sphinx

兩個個性
感尤物
最肯落

浴·一

往情深

薩哈松姊妹

露天共
浴·一
往情深

表演女郎
不脫本色
正肚皮舞
妖姬媚術
發掘皇陵
群雄奪寶
戰巨無霸
拳棒齊飛
流寇突襲
騎軍狂衝
沙漠血戰
大火焚營
槍法犀利
以少勝多
走馬換將
活虎生龍
戰術新奇
見所未見
佈地雷陣
天翻地覆

天翻地覆

華僑新報

1969 英文中學會考試題預習

歷史科

(六)

張子宛

HISTORY (6)

1. Account for the downfall of Louis Philippe's Bourgeois monarchy?

The July Revolution of France saw the overthrow of Charles X whose despotic rule was hated by the people. Louis Philippe was chosen by the middle class people who thought that he would promote their interests and he was thought to be a liberal since he had been professing liberal ideas for the past years. His reign was a period of increasing opposition to him until even the middle class who had elected him was against him. Louis's reign attempted to establish the rule of the Bourgeois as a "golden mean" between ultraism and republicanism. It was because Louis Philippe did not go far enough to reconcile his people. Liberalism was on the rise, but he could hardly keep pace. Though interested in commerce to promote prosperity, he was blind to liberty in its true sense and failed to carry out any important measures of liberal reform. He was not much liberal in practice than the restored Bourbons, Louis XVIII and Charles X, but the latter, the French people had already been convinced not to trust any more. Thus, a closer look at his reign showed that it was indeed "an aristocratic creation with a democratic appearance". Because his policies failed to satisfy the different political parties, he was very unpopular in France.

When he came to the throne, the Charter of 1815 was revived to make it more democratic and certain rights and freedom were granted to the people, but nevertheless, the franchise was still a narrow one, for it did not include the lower working class. Thus from the beginning Louis Philippe had to face the opposition of the workers. During his reign, there were many parties against him the Bonapartists, socialists, Legitimists, Catholics, Liberals and Republicans, each of them with a different motive. The government was corrupt and undemocratic and bribery was common. Nothing was done to ease the condition of the workers, and thus more and more discontent developed among them. From 1830 - 1835 there were six uprisings against him, showing how great was their discontent. During his reign, the Napoleonic legend came into existence. The Napoleonic Empire was glorified and the evils of his reign forgotten. Louis Philippe did not realize that the effect of this was to bring contrast between the past and present and blind support. Thus, he made the French more sensitive to the inglorious reign of the Bourgeois monarchy.

His internal policy was a failure and led to more opposition than ever. He made the French more passionate for glory but he did not adopt a policy of adventurous policy abroad. He was wise in some way, for an aggressive policy would lead to opposition of the great Powers, but in this way he failed to satisfy the French passion for glory.

In 1830, the Belgian Revolt against Dutch rule broke out and Louis Philippe supported them and finally obtained their independence. The Belgians offered the throne to Louis's son, the Duc de Nemours, but he was afraid of accepting this for his son, for this would mean revival of French desire of territorial extent and eventually a German prince Leopold of Saxe Coburg became king. He was criticised on account of this. Again in 1830, the Poles had risen against the Czar and the Italians against the Austrians and they expected Louis Philippe's help but he refused for a war with Austria or Russia would be

certain to happen. The Republicans and ultraists were against him.

Between 1833-1840, Mehmet Ali had risen up against the Turkish sultan for not receiving Crete and Syria. Louis Philippe, on advice of Thiers, helped Mehmet Ali and Mehmet conquered Syria and it seemed that he and the French would break up the Turkish Empire. The Great Powers tried to stop it by the Convention of London who gave Mehmet permanent rule of Syria, but called off his campaign. He refused and defeated when Louis Philippe withdrew his support for he was not admitted into the Convention of London. Thus he was criticised for not pursuing the policy which he set out and gained an ally in the middle East.

From 1840-1848, Quizot was minister. In 1846, the Spanish queen Isabella and her sister were both unmarried. It was finally arranged that Isabella should marry a German prince and her sister to the son of Louis Philippe, Duc de Montpensier but the second marriage should take place after the first marriage and after Isabella had son to succeed her. But Louis Philippe broke the promise and the

marriages were celebrated on the same day. From this time on, the official friendship between Britain and France broke out and Britain's policy was to oppose any union between France and Spain and this brought the middle class against him for they were eager to trade with Britain. At this time, a civil war broke out in Switzerland between Catholic and Protestant Cantons. Louis failed to gain credit for the French Catholic when the Catholic Cantons were defeated, though he gave some help.

Thus, increasing opposition arose from all class of people, even from the middle class who chose him and his sudden fall in 1848 was evidence of the great discontent. Just because Louis Philippe was too partial to the economic interests of the bourgeoisie, he thought too little of the desires and hopes of the French people as a nation. The failure of Louis Philippe's foreign policy undermined the very foundation of his regime and was therefore the fundamental reason for his unpopularity. He could gain more support if he embarked a policy of adventure abroad to satisfy the French passion for glory and he might have made more reforms to gain the people's support but he was stubborn to cling to one policy - to maintain peace and to promote interest of middle class. The deadly blow, however came not from the democratic movements though they were gaining ground, but from the extreme Republicans and socialists. The Revolution of 1848 was the work of these groups alone and of only a small part of the population of Paris. His fall was not surprising.

2. Discuss the causes of the Tai Ping Rebellion?

The tranquility of the Ching Dynasty at the beginning of the nineteenth century was broken up by a series of uprisings and the greatest of them was the Tai Ping Rebellion (1850-1864). Since China depended on an agricultural economy, so economic grievances of the peasantry and the failure of the government to remedy the situation were always the leading factors in rebellions.

For a country as the size of China, before the development of modern system of communication, the control of the central government over the mass of people could never extend very far. There were few officials and even with the help of some bodies, termed as extra-political agents, effective control over provinces was very difficult. Consequently the chief

minister and the provincial governors were irresponsible. Instead of trying to improve the situation they glossed over the breaking of laws and attempted to assume an appearance of peace. In the southern provinces the distresses were more acute. The officials collaborated in the opium trade. Thus followed by a quick drain of silver outwards. The humiliating terms in the Treaty of Nanking after the Opium War (1842) greatly impaired the prestige of the Manchus, and exposed the inefficiency of the government to the full. Thus the peasants became more restless.

During the long years of peace and stability, there was a great increase in population, but the agricultural area remained the same. As a consequence, economic distress followed, prices rose owing to the increasing demand of foodstuff, serious unemployment in handicraft industries became a problem as the purchasing power of the bulk of peasants dropped. All these, together with floods, droughts and famines, which occurred frequently in provinces along the Valley of the Yellow River and the Yangtze, led to an increase in bandits and disorder.

The ideology of the Tai Ping originated in their leader Hung Hsiu-Chuan who mixed some religious tenets from Christianity with traditional Chinese ideas. The Christian concept of brotherhood was linked with the brotherhood ideal of Chinese secret societies. This movement produced a kind of religious and political fanaticism against an alien dynasty as the Manchu. In addition racial theme was made the most of by the rebellions. Hung Hsiu-Chuan too, made use of this theme. The rebels kept their hair long in defiance of the manchu government which forced the people to shave their hair.

From 1840 to 1850 there was not a single year without an insurrection. There minor disturbances paved the way for the outbreak of the Tai Ping rebellion in 1850. Many followers of Hung Hsiu-Chuan were indoctrinated by the secret societies with anti-Manchu ideas and racialist slogan. Thus, the Tai Ping rebellion was attractive to the rebels as well as appealing to unify the diverse local movements to one formidable force.

This united force, once broke out of control, was too strong for the weak manchu to resist. The Heavenly Kingdom of Great Peace was set up in 1853 with its capital in Nanking. It aimed at setting up a communistic and theocratic state. The Tai Ping are hailed by Communist China as fore-runners of socialism. However, the Tai Ping leaders fell into the traditional defects of nepotism and finally they were suppressed by the Manchus. Had the rebels kept to their constructive and enlightened reforms, they might be successful in forming a new dynasty. But as things were, they were finally defeated by the regional army of Tsang Kuo-Fan.

Questions for next week:

1. Discuss the aims and the effects of Napoleon III's foreign policies in 1852-1870.
2. account for the "Self-strengthening Movement" in China. How far were they successful?

(接第六張第二頁)

物理科 (六)

鄧炳恩

8. 頂於此物水平方向用力 $10\sqrt{3}$ 克重

$$\sum F_x = 0$$

$$T \sin 30^\circ = F \dots (1)$$

$$\sum F_y = 0$$

$$T \cos 30^\circ = 30 \dots (2)$$

$$(1) \tan 30^\circ = \frac{F}{30}$$

$$F = 30 \tan 30^\circ$$

$$= 30 \times \frac{1}{\sqrt{3}}$$

$$= 10\sqrt{3} \text{ (克重)}$$

9. BC 鋼索之張力為 133 磅重

$$\sum M_A = 0$$

$$T \sin 60^\circ \times 8 = 40 \times 8 + 40 \times 4$$

$$T = \frac{60 \times 8 + 40 \times 4}{0.6 \times 8}$$

$$= 133 \text{ (磅重)}$$

10. 在 A 處之垂直反作用力為 1500 磅重

水平反作用力為 722 磅重

解：設在 A 點之垂直反作用力為 V，水平反作用力為 H，則

$$\sum F_y = 0$$

$$V = 1000 + 500$$

$$= 1500 \text{ (磅重)}$$

$$\sum F_x = 0$$

$$H = T$$

$$\sum M_A = 0 \text{ 設 AB 之長為 L}$$

$$T \cdot L \sin 60^\circ = 1000 \cdot L \cos 60^\circ + 500 \cdot \frac{L}{2} \cos 60^\circ$$

$$T = \frac{500 + 125}{0.866} = 721.7 = 722 \text{ (磅重)}$$

C 剛體力學

問卷計算題

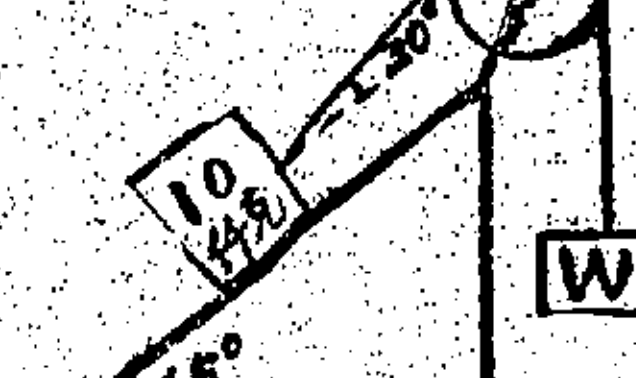
1. 將重 100 磅之 A 物放在傾角為 30° 之斜面上，A 經由繩跨於一無摩擦之滑輪連繫另一物 B。物 A 與斜面之靜摩擦係數為 0.40，動摩擦係數為 0.30。求：

- (a) 當 A 物以等速在斜面上向上運動時 B 之重量
- (b) 當 A 物以等速在斜面上向下運動時 B 之重量
- (c) 當 A 物保持靜止時 B 之重量範圍

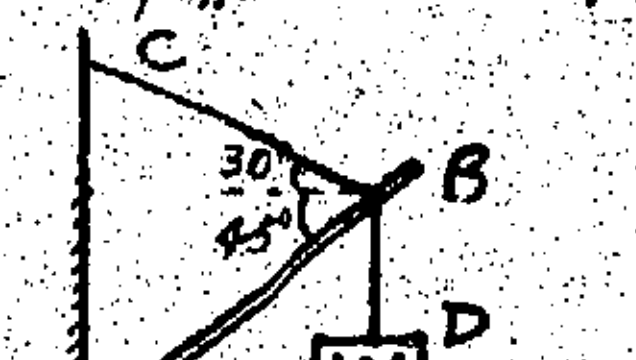


2. 置一質量為 10 斤之木塊於傾角為 45° 之斜面上，木塊與斜面間之摩擦係數為 0.40。此時木塊仍可沿斜面滑下，現用一繩斜向成 30° 之細繩繫於木塊上並橫跨一無摩擦阻力之滑輪，他端繫一重物 W。問：

- (a) 若使木塊不沿斜面上移，W 之最大價值為何？
- (b) 若使木塊不沿斜面下滑，W 之最小價值為何？



3. 在下圖之結構中設繩 BC 所能支持之最大張力為 500 斤，重 700 斤之桿 AB 之所能支持之最大壓力為 700 斤，重 700 斤之桿 AB 之所能支持之最大張力為 700 斤，重 700 斤之桿 AB 之所能支持之最大張力為 700 斤。求此結構可承受之最大重量為何？



4. 物 B 重 160 磅置於水平面上，如下圖所示 B 與 A 面之靜摩擦係數為 0.25。求物 A 之最大重量足以使此系統平衡。



工人世界

金銀首飾工作轉旺 熟練技工頗感缺乏

工作多加班工作收入比前增加

本報記者採訪：本埠金銀首飾業，自來港通關後，生意極其興旺，工人工作亦極其勤奮，工作多加班，工作收入比前增加。據本埠金銀首飾業工會表示，目前金銀首飾業工人，工作多加班，工作收入比前增加。據本埠金銀首飾業工會表示，目前金銀首飾業工人，工作多加班，工作收入比前增加。據本埠金銀首飾業工會表示，目前金銀首飾業工人，工作多加班，工作收入比前增加。

月入起碼六七百元

本埠金銀首飾業工人，月入起碼六七百元。據本埠金銀首飾業工會表示，目前金銀首飾業工人，月入起碼六七百元。據本埠金銀首飾業工會表示，目前金銀首飾業工人，月入起碼六七百元。

職業司機工作吃力 疏導交通責任重大

巴士電車及工程車司機生活亦安定。據本埠職業司機工會表示，目前職業司機工作吃力，疏導交通責任重大。據本埠職業司機工會表示，目前職業司機工作吃力，疏導交通責任重大。

上月三千餘海員 獲派在船上服務

據本埠海員工會表示，上月三千餘海員獲派在船上服務。據本埠海員工會表示，上月三千餘海員獲派在船上服務。

日薪工友已離廠 月薪職工再讓步

據本埠工會表示，日薪工友已離廠，月薪職工再讓步。據本埠工會表示，日薪工友已離廠，月薪職工再讓步。



工人工作勤奮，生產力提高，是經濟發展之動力。

假髮業就業人數 四年來增加四倍

據本埠假髮業工會表示，四年來假髮業就業人數增加四倍。據本埠假髮業工會表示，四年來假髮業就業人數增加四倍。

青年工人 出路不憂

據本埠青年工人工會表示，青年工人出路不憂。據本埠青年工人工會表示，青年工人出路不憂。

金華 今明兩天

據本埠金華工會表示，今明兩天。據本埠金華工會表示，今明兩天。

金國 只映今天

據本埠金國工會表示，只映今天。據本埠金國工會表示，只映今天。

好世界 映仍天今

據本埠好世界工會表示，映仍天今。據本埠好世界工會表示，映仍天今。

亞國明樂黃倫荷九國國京娛香

洲際聲都金敦活龍賓民華樂

法門大劍北劍南

低高爭響。招絕出各

場早加今院六 洲樂倫荷娛

片短「會金益公港」映加流輸院各

天下第一劍

THE FASTEST SWORD

主演：李 盧韓高 章冠葦江風

新片武俠的新 潮的俠片武潮

片佳屬必。品出氏邵

金華

今明兩天

金國

只映今天

好世界

映仍天今

麗宮

今明兩天

大家歡樂

在今宵

工友濫用名詞

被人作為權景

交際應對不慎

每易成為笑柄

華永

映映天今

金飛

映映天今

四國復仇劍

主演：吳馬司高路林

雪妮

主演：吳馬司高路林

華僑日報 小廣告

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

大字四十個 每天二元 (每段篇幅至多)

賜治處：(每段篇幅至多)

費用廉 收效大

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，每日刊出，收費低廉，手續簡便，歡迎刊登。

香港大學學生會 職業介紹所 家庭教師 補習班 會計 法律 醫學 工程 建築 設計 繪圖 翻譯 打字 秘書 司機 導遊 翻譯 打字 秘書 司機 導遊

新式珠算 英語 國語 粵語 客家話 潮州話 潮梅話 潮普話 潮南話 潮東話 潮西話 潮北話 潮南話 潮東話 潮西話 潮北話

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

徵求一層 徵求二層 徵求三層 徵求四層 徵求五層 徵求六層 徵求七層 徵求八層 徵求九層 徵求十層

華僑日報

分類廣告

(刊登) 一、四元 二、八元 三、十六元
本報地址：九龍彌敦道中區辦事處
電話：二二二二

本報地址：九龍彌敦道中區辦事處
電話：二二二二

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

房價廉館旅通海陸住

公債

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

UNDERWOOD

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

